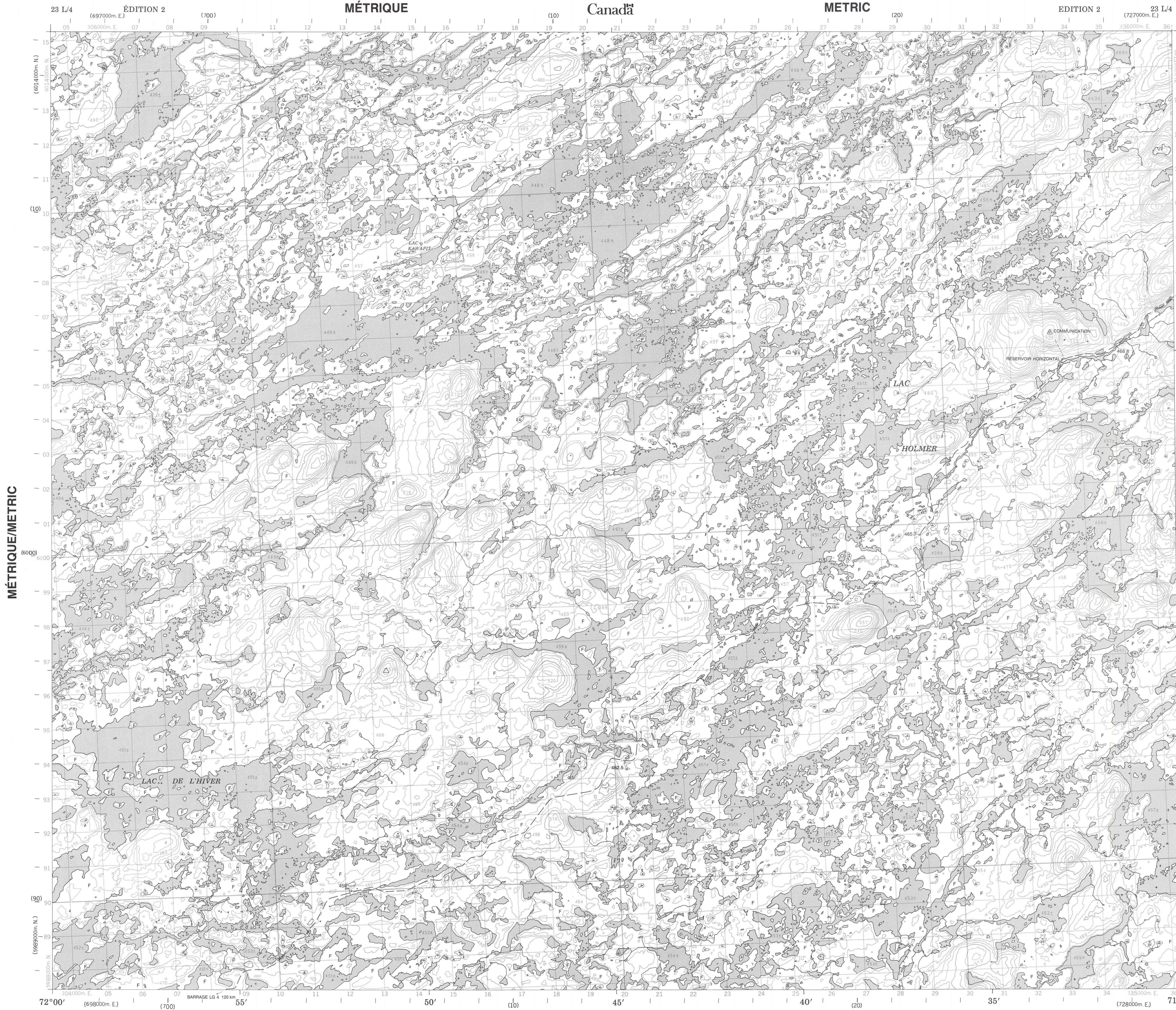




Référence de cette carte pour usage militaire
Military users, refer to this map as:

SERIE A 701
CARTE 23 L/4
ÉDITION 2 MCE EDITION

LAC HOLMER
23 L/4
ÉDITION 2 EDITION

LÉGENDE - LEGEND

ROUTE, REVÊTEMENT DUR	ROAD, HARD SURFACE
ROUTE, SURFACE DE GRAVIER	ROAD, LOOSE SURFACE
CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER	CART TRACK, WINTER ROAD
SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE	TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
AGGLOMÉRATION	BUILT-UP AREA
CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT	RAILWAY; SIDING; STATION; STOP
PONT	BRIDGE
BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS	SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE
MAISON; GRANGE	HOUSE; BARN
ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE	CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE
TOUR; POINT DE REPÈRE	TOWER; LANDMARK OBJECT
PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU	WELL; OIL, GAS, TANK; WATER
LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	POWER TRANSMISSION LINE
MINE; GRAVIER	MINE; GRAVEL, PIT
DÉBLAI; REMBLAI	CUTTING; EMBANKMENT
FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO	INTERNATIONAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER
LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE	PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
LIMITE DE COMTE, DE DISTRICT	COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE	TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
LIMITE DE MUNICIPALITÉ	MUNICIPALITY BOUNDARY
LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.	RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE	OUTLINED LANDMARK AREA BOUNDARY APPROXIMATE
COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ	D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED
COINS DE SECTION (A.T.C.)	D.L.S. SECTION CORNERS
POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE	HORIZONTAL CONTROL POINT
REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE	BENCH MARK WITH ELEVATION
POINT CÔTE, PRÉCIS	SPOT ELEVATION, PRECISE
COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS	STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE
LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND	LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE
TERRAIN INONDÉ	FLOODED LAND
MARAIS; BOISE MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FLAMENTS	MARSH; SWAMP; WOODS; STRING BOG
LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX	DRY RIVER BED WITH CHANNELS
RAPIDES; CHUTES; RAPIDES	RAPIDS; FALLS; RAPIDS
ESTRANES, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES	FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS
TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYTONNES DE TOUNDRA	TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYTONNES
FONDRIÈRE DE PALSE	PALSA BOG
BARRAGE; QUAI	DAM; WHARF
CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORÂNE	ICEFIELD (GLACIER); MORÂNE
GLACE AVEC DÉBRIS	DEBRIS COVERED ICE
PINGO	PINGO
FORÊS	DITCH
COURBES DE NIVEAU	CONTOURS
COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES	APPROXIMATE CONTOURS
COURBE DE CUVETTE	DEPRESSION CONTOUR
FALAISE	CLIFF
POINT CÔTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU	SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND, WATER
ESKER	ESKER
SABLE; DUNES DE SABLE; PLAQUES SURELEVÉES	SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES
LIEU HISTORIQUE	HISTORIC SITE
SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ; CLAIRIÈRE	WOODED AREA; FOREST; CLEARED AREA

GLOSSAIRE - GLOSSARY

RÉSERVOIR HORIZONTAL HORIZONTAL TANK

NOTES:
LES ANNONCES NUMÉROTES ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRO INDICENT
LE QUADRILLAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES
ONE
GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE U.T.M. GRID

NOTE:
DECLINATIONS MOYENNES APPROXIMATIVES
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1989
Variation annuelle décroissante 3.3"

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1989
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 3.3"

Diagram showing magnetic declination and grid lines.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

Diagram showing conversion from feet to metres.

QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES
ZONE 19
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE, GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRÉ 100 000 m. (100 000 ft) SQUARE IDENTIFICATION
19 U	CL 60 CK

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

33-I/8	23 L/5	23 L/6
33-I/1	23 L/4	23 L/3
33 H/16	23 E/13	23 E/14

Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique
Index to adjoining Maps of the National Topographic System

POINT DE REPÈRE
REFERENCE POINT

ÉGLISE - CHURCH (en-dessus)
(as above)

ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

Estimer le nombre de diagonales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.
Estimate number of diagonals from this line northward to point.

ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.

Estimer le nombre de diagonales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.
Estimate number of diagonals from this line northward to point.

REPÈRE: le QUADRILLAGE
GRID REFERENCE

La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres.
Nearest similar grid reference 100 000 metres.

ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
REINFORMATIONEN A JOUR EN 1988, PUBLIÉE EN 1989

CESES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, ONTARIO, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS

© 1989, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHIEF DU CANADA
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉLOUDESTANCE DES COURBES... 10 MÈTRES

SISTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
ET LES BORNES A TITRE DE RÉFÉRENCE, DES MINES ET DES RESSOURCES
GÉODÉSIQUES, CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA

LAC HOLMER
MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES
QUÉBEC

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
INFORMATION CURRENT AS OF 1988, PUBLISHED 1989

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
ON YOUR NEAREST MAP DEALER

© 1989, HER MAJESTY THE QUEEN, IN RIGHT OF CANADA
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES

LAC HOLMER
23 L/4
ÉDITION 2 EDITION

Énergie, Mines et
Ressources Canada

Échelle 1:50 000 Scale

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Metres
Miles 1 0 1 2 3 Miles